

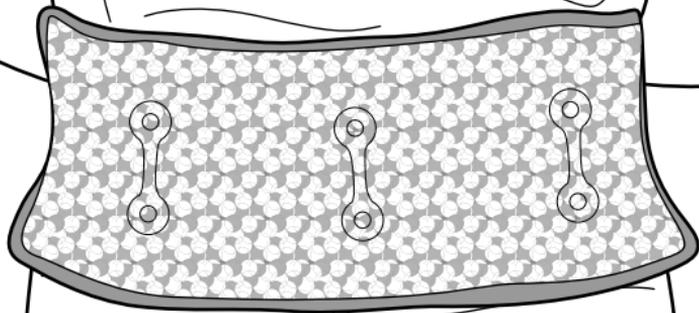


**Tchibo**

Respecter le mode  
d'emploi!



# Coussin chaud-froid pour le dos avec billes de gel



**fr** Mode d'emploi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 98829AB6X6VIII • 2018-07

## Chère cliente, cher client!



Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez l'article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter les détériorations ou les blessures. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez l'article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

## L'équipe Tchibo



[www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices)

Dimensions: 44 x 15 cm (Lxl)

Poids: 810 g

Coussin avec billes de gel / matériau du dessus 100% polyester



Le coussin pour le dos est conforme aux exigences de la directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.



Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany,  
[www.tchibo.ch](http://www.tchibo.ch)



2018/08



2021/12



Ranger dans un  
endroit sec.  
Protéger de l'humidité.



Protéger l'article de  
l'exposition directe au  
soleil.



B017633  
B017634



**369 618 (Référence)**

Plage de température  
d'utilisation:  
de +5 °C à +40~45 °C

## Consignes de sécurité



### Domaine d'utilisation

Le coussin pour le dos est garni de billes de gel. Il absorbe la chaleur au micro-ondes et le froid au réfrigérateur, les emmagasine et les restitue ensuite au contact du corps. Le coussin pour le dos peut s'utiliser des deux côtés.

Le coussin pour le dos est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage professionnel dans les établissements médico-thérapeutiques.

### Utilisation principale

- Appliquez la compresse de gel chaude sur les épaules, le dos ou les reins en cas de tensions musculaires ou de douleurs dorsales.

### Autres possibilités d'utilisation

- Appliquez la compresse de gel chaude sur les endroits du corps où la chaleur vous fait du bien, par ex. pour les crampes d'estomac ou les douleurs menstruelles.
- Appliquez la compresse de gel froide sur les endroits du corps intacts où le froid vous fait du bien, par ex. pour les entorses, les contusions. Les applications froides peuvent aider à réduire les gonflements ou les douleurs.

### N'utilisez pas la compresse de gel ...

- ... sur une peau lésée.
- ... pour les enfants de moins de 6 ans, pour les infirmes, les malades ou les personnes insensibles à la chaleur ou au froid.
- ... en cas de troubles circulatoires ou de perturbations de la circulation sanguine.

### N'utilisez pas la compresse de gel CHAUFFÉE...

- ... en cas de température corporelle élevée.
- ... en cas d'inflammations.

Dans ces cas-là, vous ne devez appliquer que la compresse froide.

Pour l'application au niveau du dos: **pas** d'application de la compresse froide en cas de néphrite ou cystite aiguës!

- Si vous ne savez pas si l'utilisation de la compresse de gel est indiquée dans votre cas, consultez votre médecin au préalable.
- Si l'utilisation de la compresse de gel chaude ou froide devient désagréable, enlevez-la immédiatement.

### **DANGER: risques pour les enfants**

- Cet article n'est pas un jouet. Conservez l'article hors de portée des enfants.
- Veillez à ce que les enfants ne mordillent pas la compresse de gel et ne la portent pas à la bouche. Le gel contenu dans la compresse n'est pas toxique, mais si votre enfant présente des troubles, consultez un médecin.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- Le réchauffage et le refroidissement de l'article doivent être effectués uniquement par un adulte. Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte.

### **AVERTISSEMENT: risque de brûlure et d'hypothermie localisée**

- La compresse de gel ne doit pas être utilisée par des personnes présentant des troubles au niveau de la perception de la chaleur ou du froid. Les jeunes enfants sont plus sensibles à la chaleur et au froid. Certaines maladies telles que le diabète peuvent être accompagnées de modifications de la sensibilité à la température. Les personnes handicapées ou fragiles ne peuvent éventuellement pas se manifester lorsqu'elles ont trop chaud ou trop froid. Par conséquent, n'utilisez pas cet article pour les enfants de moins de 6 ans, pour les infirmes, les malades ou les personnes insensibles à la chaleur ou au froid. En cas de troubles circulatoires ou si vous ne savez pas si l'utilisation de l'article est indiquée dans votre cas, consultez votre médecin au préalable.
- Pour éviter tout risque de brûlure ou d'hypothermie localisée, testez la température avec l'intérieur du poignet avant d'utiliser la compresse. **N'oubliez pas que des brûlures peuvent se produire dès env. 41 °C, notamment en fonction de la durée de l'application!**

Intercalez si nécessaire une serviette ou autre entre la compresse et la partie du corps à traiter.

- Pour refroidir la compresse de gel, placez-la au réfrigérateur et non au congélateur. La compresse refroidie au congélateur peut, le cas échéant, entraîner des gelures après seulement quelques minutes d'utilisation!
- N'appliquez pas la compresse froide pendant plus de 10 minutes de suite. Risque d'hypothermie localisée!
- Après chaque utilisation, laissez votre corps reposer suffisamment avant d'appliquer à nouveau une compresse chaude ou froide.

#### **DANGER: risque d'incendie**

- La compresse de gel ne doit être réchauffée qu'**au micro-ondes** et **en aucun cas** au four électrique ou dans un four à gaz. Ne laissez pas la compresse sans surveillance pendant qu'elle chauffe!

#### **PRUDENCE: risque de détérioration**

- Ne soumettez pas la compresse de gel à des températures trop élevées ou trop basses, qui pourraient l'endommager. Respectez donc impérativement les valeurs indiquées dans le présent mode d'emploi. Avant de toucher une compresse détériorée, attendez qu'elle soit à la température ambiante. Ne l'utilisez plus.
- Ne pas réchauffer au four, au grill ou au bain-marie.
- Ne pas réchauffer directement sur du métal.
- Ne mettez pas la compresse de gel au congélateur. Elle ne doit pas être exposée à des températures inférieures à 0 °C.
- Evitez toute pression sur la compresse de gel.

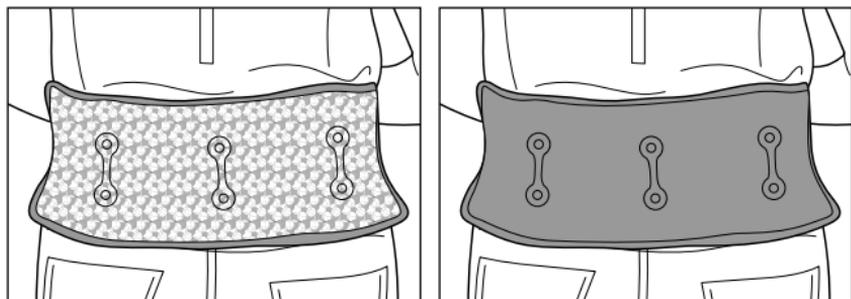
## **Nettoyage / stockage**

- ▷ Nettoyez la compresse de gel après utilisation avec de l'eau tiède sans ajouter de produit (max. 30 °C).
- ▷ Conservez la compresse de gel dans un sachet plastique, dans un endroit frais et sec à l'abri de la lumière directe du soleil. Ne posez pas d'objet dessus. Tenez-la à l'écart des objets coupants, pointus, rugueux ou chauds.
- ▷ Pour des raisons d'hygiène et en fonction de la fréquence d'utilisation, éliminez la compresse de gel au plus tard 3 ans après la date d'achat. La compresse peut s'éliminer avec les déchets ménagers.

## Utilisation

Vérifiez le bon état de la compresse de gel avant chaque utilisation.  
Si la compresse présente des détériorations, cessez de l'utiliser.

### Exemples d'utilisation



1. Vérifiez au préalable la température avec l'intérieur du poignet.
2. Fixez le coussin avec la sangle auto-agrippante sur la partie du corps que vous souhaitez traiter. Ne serrez pas trop la sangle afin de ne pas couper la circulation sanguine.

Utilisé en compresse froide, le coussin ne doit jamais rester plus de 10 minutes d'affilée sur une partie du corps, sinon des gelures/hypothermies peuvent survenir.

- ▷ Intercalez si nécessaire une serviette ou autre entre la compresse et la partie du corps à traiter.

## **Application chaude - pour soulager les maux de ventre, les contractures, les douleurs musculaires etc.**

**Avertissement - Risque de brûlure!** En cas de surchauffe, la compresse de gel peut gonfler et éclater. Ne laissez pas la compresse sans surveillance pendant qu'elle chauffe. Si la compresse se met à gonfler, arrêtez immédiatement la chauffe.

1. Utilisez une assiette allant au micro-ondes sur laquelle vous pouvez poser la compresse de gel. Pliez la compresse en deux et placez-la avec le côté pelucheux sur l'assiette, car le film peut surchauffer au contact de l'assiette puis mettez l'assiette au micro-ondes.
  2. Réglez le micro-ondes sur **30 secondes à 800 watts max.**  
N'utilisez jamais la fonction grill!  
Consultez également le mode d'emploi de votre micro-ondes.
  3. Sortez la compresse de gel du micro-ondes avec une manique et malaxez-la délicatement pour bien répartir la température.  
Ne sortez pas la compresse à mains nues - risque de brûlure!
  4. **Laissez la compresse de gel refroidir suffisamment** avant de la poser sur le corps - vérifiez au préalable la température avec l'intérieur du poignet!
- ▷ Si la compresse de gel n'est pas suffisamment chaude, répétez les étapes 1 à 3 au maximum 1x.

## **Application froide - pour soulager les entorses, les contusions, les gonflements, les ecchymoses etc.**

1. Placez la compresse de gel dans un sac hermétique afin qu'il n'absorbe pas les odeurs. Placez-la environ 2 heures au réfrigérateur (pas au congélateur!). Malaxez-la ensuite délicatement pour bien répartir la température.
2. Si la compresse de gel vous semble trop froide, intercalez si nécessaire un linge entre la compresse et la peau.